

اعلامیه مطبوعاتی

آیا برادران تان را برای خشنودی غرب کافر به قتل می‌رسانید و از جنگ با یهود خودداری می‌نمایید؟!

(ترجمه)

اخبار از دارفور غربی و مرکزی، از جمله شهرهای آرداماتا و ال جنینا، نشان می‌دهد که نیروهای واکنش سریع (RSF) و شبه‌نظامیان وابسته به آن‌ها اقدامات ضد بشری شرم‌آوری را در این شهرها و سایر شهرهای دارفور مرتکب شده‌اند. بدترین قسمت این ماجرا، کشتار صدها نفر به دلایل قبیله‌ای و نژادی بوده است؛ که تشدید خطرناکی را در جریان این جنگ بی‌معنی نشان می‌دهد. جایی که خون ریخته شده، کرامت انسانی زیر پا گردیده، سرمایه‌های عمومی و خصوصی به غارت رفته و زیرساخت‌ها از جمله خانه‌های شهروندان بی‌گناهی که در این جنگ نقشی ندارند، نه شتر و نه شتر سوار اند ویران گردیده است.

همه این جنایات و موارد دیگری که در سودان رخ می‌دهد در حقیقت تطبیق اجندای غرب کافر استعمارگر می‌باشد؛ که اکنون شروع به ریختن اشک تمساح کرده است، گویا نگران جان غیرنظامیان بی‌گناه در دارفور می‌باشد!

سفارت آمریکا در سودان با صدور بیانیه‌ای ابراز داشت: «ما عمیقاً از گزارش‌های شاهدان عینی مبنی بر نقض جدی حقوق بشر توسط نیروهای واکنش سریع و شبه‌نظامیان وابسته به آنها، از جمله قتل در آرداماتا و هدف قرار دادن رهبران و اعضای جامعه ماسالیت، از جمله مدافعان حقوق بشر، ناراحت هستیم. عاملین این اقدامات هولناک یک‌بار دیگر روش سوء استفاده نیروهای واکنش سریع و تخلفات نظامی آن‌ها را برجسته می‌سازد. هم‌چنان سفارت انگلیس نیز بیانیه‌ای صادر نمود! علاوه بر این، شبکه العربیه روز جمعه به سازمان ملل درباره نقض فزاینده حقوق بشر در غرب دارفور هشدار داد.

آن‌چه که در دارفور اتفاق می‌افتد، کشتار بی‌گناهان بر اساس هویت شان می‌باشد؛ که توسط نیروهای واکنش سریع انجام می‌شود و آن‌ها مسئول این ماجرا هستند. هم‌چنان، گناه آن متوجه رهبری ارتش و نیروهای واکنش سریع به طور کلی و سربازانی است که مستقیماً درگیر این ماجرا هستند. ما به تمام آن‌ها می‌گوییم که در مورد خون برادران مسلمان تان از الله متعال بترسید که شما در روز قیامت مسئول هستید و به خاطر آن قضاوت خواهید شد. پیام ما بالخصوص به جنگجویان در نیروهای واکنش سریع این است که: «چگونه می‌توانید به خود اجازه دهید که برادران خود را به دلیل اختلاف قومی و قبیله‌ای، در حالی که مسلمان هستند بکشید؟» می‌دانید که نه عرب بر عجم برتری دارد و نه سفید بر سیاه، و شما حرمت خون را می‌دانید! رسول الله صلی الله علیه وسلم در حجة الوداع فرمودند:

«إِنَّ دِمَاءَكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ وَأَعْرَاضَكُمْ عَلَيْكُمْ حَرَامٌ، كَحُرْمَةِ يَوْمِكُمْ هَذَا، فِي شَهْرِكُمْ هَذَا، فِي بَلَدِكُمْ هَذَا»

(خون و مال و آبروی شما بالای یک‌دیگر تان حرام است، مانند حرمت این روز شما در این ماه شما در این شهر شما)

ما در حزب التحریر از این جنگ منفور و عواقب آن برائت می‌جوییم. ما از رهبری ارتش و نیروهای واکنش سریع می‌خواهیم تا از خونریزی ناحق چه در دارفور و چه در جاهای دیگر دست بردار شوند؛ و سلاح‌های خود را به سمت دشمنی که برادران و خواهران ما را در غزه و کرانه باختری فلسطین قتل عام می‌نماید، نشانه بگیرند تا از جمله پیروزمندان باشید.

الله سبحانه و تعالیٰ ما را در مورد قتل نمودن مسلمان به شکل عمدی هشدار داده و عذاب شدید را وعده داده است، او می فرماید:

﴿ وَمَنْ يَفْتُلْ مُؤْمِنًا مُتَعَمِّدًا فِجْرًاؤُهُ جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيهَا وَعَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَلَعَنَهُ وَأَعَدَّ لَهُ عَذَابًا عَظِيمًا ﴾

[نساء : 93]

ترجمه: (و کسی که مؤمنی را به قصد بکشد جزای وی جهنم بوده و جاویدان همانجا خواهند ماند و غضب و لعنت الله بالای وی

خواهد شد و او را عذاب شدید وعده داده است.)

ابراهیم عثمان (ابوخلیل)

سخنگوی رسمی حزب التحریر ولایه - سودان

شمارهٔ صدور: 1445/10

27 ربیع الثانی 1445 هـ.ق

شنبه 11 نوامبر 2023م

مترجم: عبدالرحمن "قاطع"